

MÓDOSÍTÁSOK 001-058

előterjesztette: Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság

Jelentés**Ignazio Corrao****A8-0405/2017**

A pénzmosással szembeni büntetőjogi fellépés

Irányelvi javaslat (COM(2016)0826 – C8-0534/2016 – 2016/0414(COD))

Módosítás 1**Irányelvre irányuló javaslat
1 preambulumbekkezdés***A Bizottság által javasolt szöveg*

(1) A pénzmosás és a hozzá kapcsolódó terrorizmusfinanszírozás, illetve szervezett bűnözés továbbra is jelentős, uniós szintű probléma, amely károsan érinti a pénzügyi szektor integritását, stabilitását és hírnevét, és veszélyt jelent az Unió belső piacára és belső biztonságára nézve. E jelenségek kezelése, valamint az (EU) 2015/849 irányelv³⁴ alkalmazásának megerősítése érdekében ez az irányelv a pénzmosás büntetőjogi eszközökkel történő leküzdését célozza, és lehetővé teszi az illetékes hatóságok közötti határokon átnyúló együttműködést.

Módosítás

(1) A pénzmosás és a hozzá kapcsolódó terrorizmusfinanszírozás, illetve szervezett bűnözés továbbra is jelentős, uniós szintű probléma, amely károsan érinti a pénzügyi szektor integritását, stabilitását és hírnevét, és veszélyt jelent az Unió belső piacára és belső biztonságára, **a közbiztonságra és az uniós polgárok személyes biztonságára** nézve. E jelenségek kezelése, valamint az (EU) 2015/849 **európai parlamenti és tanácsi** irányelv¹ **kiegészítésének és alkalmazásának megerősítése** érdekében ez az irányelv a pénzmosás büntetőjogi eszközökkel történő leküzdését célozza, és lehetővé teszi az illetékes **nemzeti és uniós hatóságok közötti és az illetékes uniós ügynökségekkel való hatékonyabb és gördülékenyebb** határokon átnyúló együttműködést, **ami javítani fogja az információcserét és lehetővé teszi a terrorizmust szító személyek beazonosítását.**

³⁴Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2015/849 irányelve (2015. május 20.) a pénzügyi rendszerek pénzmosás vagy terrorizmusfinanszírozás céljára való felhasználásának megelőzéséről, a 648/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról, valamint a 2005/60/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv és a 2006/70/EK bizottsági irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 141., 2015.6.5., 73. o.).

¹-Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2015/849 irányelve (2015. május 20.) a pénzügyi rendszerek pénzmosás vagy terrorizmusfinanszírozás céljára való felhasználásának megelőzéséről, a 648/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról, valamint a 2005/60/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv és a 2006/70/EK bizottsági irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 141., 2015.6.5., 73. o.).

Módosítás 2

Irányelvre irányuló javaslat 2 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) A kizárólag nemzeti vagy akár uniós szinten elfogadott intézkedések nemzetközi koordináció és együttműködés nélkül igen korlátozott hatást **fejtenének** ki. Az Unió által a pénzmosás elleni küzdelem terén elfogadott intézkedéseknek ezért összhangban kell állniuk a nemzetközi fórumokon tett egyéb lépésekkel, és legalább ugyanolyan szigorúaknak kell lenniük.

Módosítás

(2) A kizárólag nemzeti vagy akár uniós szinten elfogadott intézkedések nemzetközi koordináció és együttműködés nélkül igen korlátozott hatást **fejtenek** ki. ***A hatályos uniós jogi keret nem átfogó és nem elég koherens ahhoz, hogy teljesen hatékony legyen. Ugyan a tagállamok büntetik a pénzmosást, jelentős különbségek vannak közöttük annak meghatározása tekintetében, hogy mi minősül pénzmosásnak, és mi tekinthető alapbűncselekmények, valamint hogy milyen szankciók vethetők ki ezekre. A bűnözők és a terroristák a nemzeti jogi keretek közötti különbségekkel visszaélve azokban a tagállamokban hajthatják végre pénzügyi tranzakcióikat, ahol a pénzmosás elleni intézkedéseket a legenyhébbnek vélik.*** Az Unió által a pénzmosás elleni küzdelem terén elfogadott intézkedéseknek ezért összhangban kell állniuk a nemzetközi fórumokon tett egyéb lépésekkel, és legalább ugyanolyan szigorúaknak kell lenniük. ***Mindez megerősített uniós jogi keretet teremtene, amely lehetővé tenné a terrorizmusfinanszírozás hatékonyabb kezelését, és mérsékelné a terrorista***

szervezetek jelentette fenyegetést, mivel megnehezítené számukra tevékenységeik finanszírozását.

Módosítás 3

Irányelvre irányuló javaslat 3 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(3) Az uniós fellépésnek **továbbra is különös figyelmet** kell **fordítania** a Pénzügyi Akció Munkacsoport (a továbbiakban: FATF) által megfogalmazott **ajánlásokra**, valamint a pénzmosás és a terrorizmusfinanszírozás elleni küzdelemben részt vevő más nemzetközi testületek által alkalmazott **eszközökre**. A vonatkozó uniós jogi aktusokat **adott esetben** szorosabban össze kell hangolni az FATF által 2012 februárjában elfogadott, a pénzmosás, valamint a terrorizmusfinanszírozás és a tömegpusztító fegyverek elterjedése elleni küzdelemlről szóló nemzetközi standardokkal (a továbbiakban: a felülvizsgált FATF-ajánlások). Az Európa Tanács pénzmosásról, a bűncselekményből származó jövedelmek felkutatásáról, lefoglalásáról és elkobzásáról, valamint a terrorizmus finanszírozásáról szóló 2005-ös egyezményének (CETS 198. sz.) aláíró feleként az Uniónak át kell ültetnie jogrendjébe az egyezményben foglalt előírásokat.

Módosítás

(3) Az uniós fellépésnek **túl** kell **mennie** a Pénzügyi Akció Munkacsoport (a továbbiakban: FATF) által megfogalmazott **ajánlásokon**, valamint a pénzmosás és a terrorizmusfinanszírozás elleni küzdelemben részt vevő más nemzetközi **szervezetek és** testületek által alkalmazott **eszközökön**. **A Bizottságnak saját értékelést kell készítenie az FATF által javasolt intézkedések hatékonyságáról és általában a pénzmosás elleni intézkedések végrehajtásáról és eredményességéről. Az FATF-nek el kell végeznie a meglévő szabványok felülvizsgálatát, saját teljesítményének értékelését, továbbá biztosítania kell a regionális képviselőt, a hitelességet, a hatékonyságot, valamint a pénzügyi hírszerzés jobb felhasználását.** A vonatkozó uniós jogi aktusokat szorosabban össze kell hangolni az FATF által 2012 februárjában elfogadott, a pénzmosás, valamint a terrorizmusfinanszírozás és a tömegpusztító fegyverek elterjedése elleni küzdelemlről szóló nemzetközi standardokkal (a továbbiakban: a felülvizsgált FATF-ajánlások). Az Európa Tanács pénzmosásról, a bűncselekményből származó jövedelmek felkutatásáról, lefoglalásáról és elkobzásáról, valamint a terrorizmus finanszírozásáról szóló 2005-ös egyezményének (CETS 198. sz.) aláíró feleként az Uniónak **sürgősen** át kell ültetnie jogrendjébe az egyezményben foglalt előírásokat. **Az ezzel kapcsolatos uniós fellépésektől függetlenül az egyezményt már aláíró, de még nem ratifikáló uniós tagállamoknak azt**

Módosítás 4

Irányelvre irányuló javaslat 4 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(4) A 2001/500/IB tanácsi kerethatározat³⁵ meghatározza a pénzmosás bűncselekménynek minősítésére vonatkozó követelményeket. A kerethatározat azonban nem elég átfogó, és a pénzmosás büntetőjogi kezelése nem kellőképpen koherens a pénzmosás egész Unióra kiterjedő hatékony felszámolásához, ami végrehajtási hiányosságokhoz vezet és hátráltatja a különböző tagállamok illetékes hatóságai közötti együttműködést.

³⁵A Tanács 2001/500/IB kerethatározata (2001. június 26.) a pénzmosásról, valamint a bűncselekményhez felhasznált eszközök és az abból származó jövedelmek azonosításáról, felkutatásáról, befagyasztásáról, lefoglalásáról és elkobzásáról (HL L 182., 2001.7.5., 1. o.).

Módosítás

(4) A 2001/500/IB tanácsi kerethatározat²³⁵ meghatározza a pénzmosás bűncselekménynek minősítésére vonatkozó követelményeket. A kerethatározat azonban nem elég átfogó, és a pénzmosás büntetőjogi kezelése nem kellőképpen koherens a pénzmosás egész Unióra kiterjedő hatékony felszámolásához, ami végrehajtási hiányosságokhoz vezet és hátráltatja a különböző tagállamok illetékes hatóságai közötti együttműködést. ***E végrehajtási hiányosság egyik példája a pénzmosással és a digitális fizetőeszközök használatával kapcsolatos számítógépes bűncselekmények számának növekedése, amelyek korábban szinte nem is léteztek.***

²³⁵A Tanács 2001/500/IB kerethatározata (2001. június 26.) a pénzmosásról, valamint a bűncselekményhez felhasznált eszközök és az abból származó jövedelmek azonosításáról, felkutatásáról, befagyasztásáról, lefoglalásáról és elkobzásáról (HL L 182., 2001.7.5., 1. o.).

Módosítás 5

Irányelvre irányuló javaslat 5 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(5) A pénzmosás alapbűncselekményének minősülő büntetendő cselekmények meghatározásának valamennyi tagállamban kellőképpen egységesnek kell lennie. A

Módosítás

(5) A pénzmosás alapbűncselekményének minősülő büntetendő cselekmények meghatározásának valamennyi tagállamban kellőképpen ***széles körűnek és***

tagállamoknak az FATF által kidolgozott kategóriák mindegyikébe egy sor bűncselekményt kell besorolniuk. Amennyiben a bűncselekmény-kategóriát az uniós jog határozza meg – mint például a terrorizmus vagy a környezeti bűnözés esetében –, a jelen irányelv hivatkozik a releváns jogszabályokra. Ez biztosítja, hogy a terrorizmusfinanszírozásból származó jövedelem tisztára mosása és a vadon élő állatok és növények jogellenes kereskedelme büntetendő legyen a tagállamokban. Amennyiben az uniós jog lehetővé teszi a tagállamok számára a büntetőjogi szankcióktól eltérő szankciók alkalmazását, ez az irányelv nem kötelezi a tagállamokat arra, hogy az ilyen eseteket a jelen irányelv alkalmazásában alapbűncselekménynek minősítsék.

egységesnek kell lennie. ***A tagállamoknak a pénzmosás bűncselekményének meghatározását minden olyan jogsértés esetében alkalmazniuk kell, amely az ezen irányelvben meghatározott mértékű szabadságvesztéssel büntetendő. Amennyiben ezen büntetési határértékek alkalmazásából ez önmagában nem következik, a tagállamoknak az FATF által kidolgozott kategóriák mindegyikébe egy sor bűncselekményt kell besorolniuk, beleértve az adókikerülést, az adócsalást és az adókijátszást, valamint minden olyan csalárd magatartást, amely jövedelem vagy nyereség eltitkolását foglalja magában.*** Amennyiben a bűncselekmény-kategóriát az uniós jog határozza meg – mint például a terrorizmus vagy a környezeti bűnözés esetében –, a jelen irányelv hivatkozik a releváns jogszabályokra. Ez biztosítja, hogy a terrorizmusfinanszírozásból származó jövedelem tisztára mosása és a vadon élő állatok és növények jogellenes kereskedelme büntetendő legyen a tagállamokban. ***Az alapbűncselekmény vagy pénzmosási tevékenység elkövetésében való mindenfajta büntetendő részvétel – így az elkövetésben való részvétel, az elkövetésre irányuló szervezkedés vagy szövetkezés, az elkövetésre tett kísérlet, a bűnsegély, a felbujtás, valamint az elkövetés elősegítése és ajánlása – ezen irányelv alkalmazásában büntetendő cselekménynek minősül.*** Amennyiben az uniós jog lehetővé teszi a tagállamok számára a büntetőjogi szankcióktól eltérő szankciók alkalmazását, ez az irányelv nem kötelezi a tagállamokat arra, hogy az ilyen eseteket a jelen irányelv alkalmazásában alapbűncselekménynek minősítsék.

Módosítás 6

Irányelvre irányuló javaslat 5 a preambulumbekzdés (új)

(5a) Jelen irányelv alkalmazásában a lopott és egyéb javak tiltott kereskedelme többek között az alábbiakat foglalja magában: nyersolaj, fegyverek, kábítószeres, dohány és dohánytermékek, nemesfémek és ásványi anyagok, kulturális tárgyak és egyéb régészeti, történelmi, kulturális és vallási jelentőségű vagy ritka tudományos értékű termékek, valamint elefántcsont és vadon élő állatok tiltott kereskedelme;

Módosítás 7

Irányelvre irányuló javaslat 6 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(6) A felülvizsgált FATF-ajánlásokkal összhangban a közvetlen, illetve közvetett adókkal kapcsolatos adóbűncselekményeket be kell illeszteni a büntetendő cselekmény meghatározásába. Mivel előfordulhat, hogy az egyes tagállamokban más-más adóbűncselekmények minősülnek a jelen irányelvben meghatározott szankciók által büntetendő cselekménynek, az adóbűncselekmény nemzeti jogi meghatározásai eltérhetnek egymástól. **Mindazonáltal az** tagállamok nemzeti joga szerinti, adóbűncselekményre vonatkozó meghatározások harmonizálása nem cél.

Módosítás 8

Irányelvre irányuló javaslat 7 preambulumbekkezdés

Módosítás

(6) A felülvizsgált FATF-ajánlásokkal összhangban a közvetlen, illetve közvetett adókkal kapcsolatos adóbűncselekményeket be kell illeszteni a büntetendő cselekmény meghatározásába. Mivel előfordulhat, hogy az egyes tagállamokban más-más adóbűncselekmények minősülnek a jelen irányelvben meghatározott szankciók által büntetendő cselekménynek, az adóbűncselekmény nemzeti jogi meghatározásai eltérhetnek egymástól. **Míg a** tagállamok nemzeti joga szerinti, adóbűncselekményre vonatkozó meghatározások harmonizálása nem cél, **az adóbűncselekmények eltérő meghatározásai nem akadályozhatják a pénzmosással kapcsolatos büntetőjogi eljárások területén való nemzetközi együttműködést.**

(7) Ez az irányelv nem alkalmazandó a pénzmosásra, amennyiben a szóban forgó vagyon az Unió pénzügyi érdekeit érintő, az (EU) 2017/XX irányelvben megállapított különleges szabályok hatálya alá tartozó bűncselekményből származik³. Az EUMSZ 325. cikkének (2) bekezdése értelmében a tagállamok az Unió pénzügyi érdekeit sértő csalás leküzdésére megteszik ugyanazokat az intézkedéseket, mint amelyeket a saját pénzügyi érdekeiket sértő csalás leküzdésére tesznek.

(7) Ez az irányelv nem alkalmazandó a pénzmosásra, amennyiben a szóban forgó vagyon az Unió pénzügyi érdekeit érintő, az (EU) 2017/XX irányelvben³ megállapított különleges szabályok hatálya alá tartozó bűncselekményből származik. **Azonban a tagállamoknak továbbra is lehetőségükben kellene állnia annak, hogy átültsék ezt az irányelvet és a 2017/XX/EU irányelvet egy átfogó keret nemzeti szintű elfogadása révén.** Az EUMSZ 325. cikkének (2) bekezdése értelmében a tagállamok az Unió pénzügyi érdekeit sértő csalás leküzdésére megteszik ugyanazokat az intézkedéseket, mint amelyeket a saját pénzügyi érdekeiket sértő csalás leküzdésére tesznek.

³ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2017/XX irányelve (2017. xx xx.) Unió pénzügyi érdekeit érintő csalás ellen büntetőjogi eszközökkel folytatott küzdelemről (HL L x., 2017.xx.xx., x. o.).

³ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2017/XX irányelve (2017. xx xx.) Unió pénzügyi érdekeit érintő csalás ellen büntetőjogi eszközökkel folytatott küzdelemről (HL L x., 2017.xx.xx., x. o.).

Módosítás 9

Irányelvre irányuló javaslat 8 preambulumbekkezdés

(8) **Amennyiben** a pénzmosás nem csupán a birtoklást vagy felhasználást takarja, hanem a vagyon átruházására **vagy** a pénzügyi rendszeren keresztül történő eltitkolására **és** leplezésére is kiterjed, és az alapbűncselekmény által okozott kárhoz képest további kárt eredményez – például sérti a pénzügyi rendszer integritását –, **a cselekményt különállóan kell büntetni. A tagállamoknak tehát biztosítaniuk kell, hogy az ilyen magatartás akkor is büntetendő legyen, ha elkövetője azonos a vagyont létrehozó büntetendő cselekmény**

(8) **A tagállamoknak ezért biztosítaniuk kell, hogy a pénzmosáshoz kapcsolódó tevékenység egyes fajtái akkor is büntetendőek legyenek, ha elkövetőjük azonos a vagyont megszerző büntetendő tevékenység elkövetőjével (saját jövedelem tisztára mosása). Amennyiben ilyen esetekben** a pénzmosás nem csupán a birtoklást vagy felhasználást takarja, hanem a vagyon átruházására, **átalakítására**, a pénzügyi rendszeren keresztül történő eltitkolására **vagy** leplezésére is kiterjed, és az alapbűncselekmény által okozott kárhoz

elkövetőjével (saját pénz tisztára mosása).

képest további kárt eredményez – például sérti a pénzügyi rendszer integritását, *azzal, hogy a bűncselekményből származó bevétel forgalomba hozatalával elrejti annak illegális származását – , az ilyen tevékenységet szintén büntetendővé kell tenni.*

Módosítás 10

Irányelvre irányuló javaslat 9 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(9) Annak érdekében, hogy a pénzmosás **elleni** küzdelem a **szervezett bűnözés elleni fellépés hatékony eszköze legyen, el kell tekinteni a vagyont létrehozó bűncselekmény részleteinek megállapítására vonatkozó kötelezettségtől csakúgy, mint az alapbűncselekmény miatti korábbi vagy egyidejű büntetőjogi felelősséget megállapító ítélet követelményétől.** A pénzmosással kapcsolatos vádemelés szempontjából nem jelenthet akadályt pusztán az a tény, hogy az alapbűncselekményt **egy** másik tagállamban vagy **egy** harmadik országban követték el, **amennyiben az az adott másik tagállamban, illetve harmadik országban is bűncselekménynek minősül. A tagállamok előfeltételként megkövetelhetik, hogy az alapbűncselekménynek saját nemzeti joguk szerint is bűncselekménynek kellene minősülnie, amennyiben elkövetésére saját területükön került volna sor.**

Módosítás

(9) Annak érdekében, hogy a pénzmosás **ellen büntetőjogi intézkedésekkel folytatott** küzdelem **hatékony legyen, a büntetőjogi felelősség megállapításának lehetségesnek kell lennie egyrészt anélkül, hogy megállapításra kerülne, hogy a vagyon pontosan mely alapbűncselekmény eredményeképpen jött létre, másrészt pedig hogy az alapbűncselekmény miatt korábban vagy egyidejűleg büntetőjogi felelősséget megállapító ítélet született volna.** A pénzmosással kapcsolatos vádemelés szempontjából **továbbá** nem jelenthet akadályt pusztán az a tény, hogy az alapbűncselekményt másik tagállamban vagy harmadik országban követték el, **tekintettel az ezen irányelvben meghatározott feltételekre.**

Módosítás 11

Irányelvre irányuló javaslat 9 a preambulumbekkezdés (új)

(9a) Az igazságszolgáltatás érdekét szolgálja, hogy az ezen irányelv szerinti bűncselekménnyel vádolt személyek lehetőséget kapjanak az eset előadására és az ellenük felhozott vádak vitatására, valamint az őket terhelő beadványokhoz és bizonyítékokhoz való hozzáférésre. Míg a terrorizmussal és a terrorizmus finanszírozásával kapcsolatos ügyek súlyos természetűek, nyomós érdek fűződik ahhoz, hogy az ezzel vádolt személyek megismerhessék az ügy lényegét, amikor a tagállam általi kényszerítő intézkedések kilátásával szembesülnek, hogy hatékony utasításokat adhassanak az ügyvédjüknek vagy a szakügyvédnek. Az irányelvnek emellett a felek közötti fegyveregyenlőség elvét is tiszteletben kell tartania.

Módosítás 12

Irányelvre irányuló javaslat 9 b preambulumbekzdés (új)

(9b) A konkrét és objektív esetekben teljes bizonyossággal eldönteni azt, hogy halmazati bűncselekmény vagy egyetlen bűncselekmény esete áll fenn, az illetékes igazságügyi szervek hatáskörébe tartozik.

Módosítás 13

Irányelvre irányuló javaslat 10 preambulumbekzdés

(10) Ez az irányelv a szándékosan elkövetett pénzmosás bűncselekménynek minősítésére irányul. A szándékosságra és tudatosságra az objektív, ténybeli körülményekből lehet következtetni. Mivel az irányelv minimumszabályokat állapít

(10) Ez az irányelv a szándékosan és **annak tudatában** elkövetett pénzmosás bűncselekménynek minősítésére irányul, **hogy a vagyon büntetendő tevékenységből származik**. A szándékosságra és tudatosságra az objektív, ténybeli

meg, a tagállamok szigorúbb büntetőjogi szabályokat is elfogadhatnak, illetve fenntarthatnak a pénzmosást illetően. A tagállamok például rendelkezhetnek úgy, hogy a hanyag vagy tudatos gondatlanságból elkövetett pénzmosás is bűncselekménynek minősüljön.

körülményekből lehet következtetni. ***Minden egyes esetben, amikor azt vizsgálják, hogy a vagyon büntetendő tevékenységből származik-e, és hogy a vádlott tudott-e erről, mindig figyelembe kell venni az adott ügy egyedi körülményeit, például azt, hogy a vagyon értéke aránytalan-e a vádlott jogszerű jövedelmével, vagy hogy a büntetendő tevékenységekre és a vagyonszerzésre egy időkereten belül került-e sor.*** Mivel az irányelv minimumszabályokat állapít meg, a tagállamok szigorúbb büntetőjogi szabályokat is elfogadhatnak, illetve fenntarthatnak a pénzmosást illetően. A tagállamok például rendelkezhetnek úgy, hogy a hanyag vagy tudatos gondatlanságból elkövetett pénzmosás is bűncselekménynek minősüljön.

Módosítás 14

Irányelvre irányuló javaslat 10 a preambulumbekzdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(10a) Fontos, hogy a társaságok, valamint a bizalmi és egyéb vagyonkezelők tényleges tulajdonosaira vonatkozó információkat a nyilvánosság számára nyílt adatformátumokban hozzáférhetővé tegyék annak megakadályozása érdekében, hogy anonim fedőcégek és más hasonló jogalanyok ne lehessenek felhasználhatók pénzmosásra terrorista tevékenységek finanszírozása céljából.

Módosítás 15

Irányelvre irányuló javaslat 11 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(11) A pénzmosás egész Unióra kiterjedő visszaszorítása érdekében a tagállamoknak

(11) A pénzmosás egész Unióra kiterjedő visszaszorítása érdekében a tagállamoknak

meg kell állapítaniuk a jelen irányelvben meghatározott bűncselekményekre vonatkozó szankciók minimális típusait és szintjeit. Amennyiben a bűncselekményt a 2008/841/IB tanácsi kerethatározat³⁷ meghatározása szerinti bünszervezeten belül követik el, vagy ha az elkövető szakmai pozíciójával visszaélve tette lehetővé a pénzmosást, a tagállamoknak ezt súlyosító körülménynek kell minősíteniük a saját jogi rendszerük szerint alkalmazandó szabályokkal összhangban.

³⁷-A Tanács 2008/841/IB kerethatározata (2008. október 24.) a szervezett bűnözés elleni küzdelemről (HL L 300., 2008.11.11., 42. o.).

meg kell állapítaniuk a jelen irányelvben meghatározott bűncselekményekre vonatkozó szankciók minimális típusait és szintjeit. Amennyiben a bűncselekményt a 2008/841/IB tanácsi kerethatározat⁴ meghatározása szerinti bünszervezeten belül követik el, vagy ha az elkövető szakmai pozíciójával visszaélve tette lehetővé a pénzmosást, **vagy ha a pénzmosás tárgyát képező pénz vagy vagyon az (EU) 2017/541 európai parlamenti és tanácsi irányelv^{4a} értelmében vett terrorista tevékenységekből származik, vagy ha az elkövető az (EU) 2015/849 irányelv értelmében vett politikai közszereplő,** a tagállamoknak ezt súlyosító körülménynek kell minősíteniük a saját jogi rendszerük szerint alkalmazandó szabályokkal összhangban.

⁴-A Tanács 2008/841/IB kerethatározata (2008. október 24.) a szervezett bűnözés elleni küzdelemről (HL L 300., 2008.11.11., 42. o.).

^{4a}-Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2017/541 irányelve (2017. március 15.) a terrorizmus elleni küzdelemről, a 2002/475/IB tanácsi kerethatározat felváltásáról, valamint a 2005/671/IB tanácsi határozat módosításáról (HL L 88., 2017.3.31., 6. o.).

Módosítás 16

Irányelvre irányuló javaslat 11 a preambulumbekkezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(11a) Az Uniónak és a tagállamoknak biztosítaniuk kell a szükséges jogi intézkedéseket a visszaélést bejelentő azon személyek védelmére, akik tájékoztatást nyújtanak pénzmosással kapcsolatban, beleértve harmadik országokban.

Módosítás 17

Irányelvre irányuló javaslat 12 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(12) Az elkövetők és a büntetendő cselekményből származó jövedelem mobilitására, valamint a pénzmosás visszaszorításához szükséges összetett, határokon átnyúló nyomozásokra tekintettel valamennyi tagállamnak meg kell állapítania joghatóságát annak érdekében, hogy az illetékes hatóságok nyomozást, illetve büntetőeljárást indíthassanak az ilyen cselekmények kapcsán. A tagállamoknak ilyen módon biztosítaniuk kell, hogy joghatóságuk azokra az esetekre is kiterjedjen, amikor a bűncselekmény elkövetésére saját területükről, információs és kommunikációs technológiai eszközök felhasználásával került sor, attól függetlenül, hogy az eszköz az adott tagállam területén vagy azon kívül van-e.

Módosítás

(12) Az elkövetők és a büntetendő cselekményből származó jövedelem mobilitására, valamint a pénzmosás visszaszorításához szükséges összetett, határokon átnyúló nyomozásokra tekintettel valamennyi tagállamnak meg kell állapítania joghatóságát annak érdekében, hogy az illetékes hatóságok nyomozást, illetve büntetőeljárást indíthassanak az ilyen cselekmények kapcsán. A tagállamoknak ilyen módon biztosítaniuk kell, hogy joghatóságuk azokra az esetekre is kiterjedjen, amikor a bűncselekmény elkövetésére saját területükről, információs és kommunikációs technológiai eszközök felhasználásával került sor, attól függetlenül, hogy az eszköz az adott tagállam területén vagy azon kívül van-e. ***A pénzmosási bűncselekmények sikeres kivizsgálásának és büntetőeljárás alá vonásának biztosítása érdekében az ilyen bűncselekmények kivizsgálásáért vagy büntetőeljárás alá vonásáért felelős személyeknek olyan hatékony és fejlett nyomozati eszközöket kell igénybe venniük, mint amelyeket a szervezett bűnözés vagy más súlyos bűncselekmények elleni küzdelem során alkalmaznak. Ezeket az eszközöket hozzá kell igazítani a kiberbűnözés és a pénzmosás legújabb fejleményeihez, ideértve a bitcoin, a kriptovaluták és a zsarolóvírus-támadások segítségével történő pénzmosást is. Ezen eszközök nemzeti joggal összhangban történő igénybevételének célzottak kell lennie, és figyelembe kell vennie az arányosság elvét és a nyomozás tárgyát képező bűncselekmények jellegét és súlyosságát, továbbá tiszteletben kell tartania a személyes adatok védelméhez való jogot. A tagállamoknak biztosítaniuk kell, hogy a személyzet megfelelő képzésben***

részesüljön. Ezen túlmenően a pénzmosással kapcsolatos tevékenységek határokon átnyúló jellege miatt a pénzmosás elleni küzdelemhez határozott, koordinált válaszlépésekre és együttműködésre van szükség a tagállamokon belül és azok között, valamint az illetékes uniós ügynökségekkel és szervekkel, illetve azok között, ideértve az Eurojustot és az Europolt is. Ennek érdekében az együttműködés céljára rendelkezésre álló eszközöket és erőforrásokat, így például a közös nyomozócsoportokat és az Eurojust által szervezett koordinációs értekezleteket hatékonyan kell igénybe venni. A pénzmosás globális jellege miatt nemzetközi szintű fellépésre van szükség, ezért az Uniónak és tagállamainak meg kell erősíteniük az érintett harmadik országokkal folytatott együttműködésüket.

Módosítás 18

Irányelvre irányuló javaslat 12 a preambulumbekzdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(12a) A pénzmosás, a korrupció, az illegális pénzmozgások, valamint az adócsalás és -kikerülés még mindig hátráltatja a fenntartható fejlődést, és aránytalan mértékben érinti a fejlődő országokat, illetve súlyosan veszélyezteti jövőjüket. Az Unió, a tagállamok és harmadik országok közös felelőssége, hogy az ilyen negatív és káros cselekmények felszámolása érdekében fogantatosított intézkedéseik összehangolását javítsák, és fejlesztési stratégiáikhoz és politikáikhoz igazítsák.

Módosítás 19

**Irányelvre irányuló javaslat
12 b preambulumbekzdés (új)**

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(12b) Jellegüktől és jogállásuktól függetlenül a hitelintézetek és pénzügyi intézmények ezen irányelvnek való megfeleléségét felügyelő illetékes hatóságoknak képesnek kell lenniük az egymással folytatott együttműködésre és a bizalmas információk cseréjére. E célból ezen illetékes hatóságoknak megfelelő jogalappal kell rendelkezniük a bizalmas információk cseréjére és a lehető legszélesebb körű együttműködést kell folytatniuk, összhangban az ezen a területen alkalmazandó nemzetközi normákkal. A tényleges tulajdonosok nyilvántartásait is tartalmazó adóügyi információknak kell az adóhatóságok és más vonatkozó kormányzati szabályozó és végrehajtó testületek automatikus információcseréjének alapjául szolgálnia.

Módosítás 20

**Irányelvre irányuló javaslat
12 c preambulumbekzdés (új)**

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(12c) A szakmai titoktartás elvét, valamint a magánélethez és a tisztességes eljáráshoz való jogot nem veszélyeztetheti és nem sértheti a szokásos tranzakciókkal kapcsolatos, az egyének magánszférájához tartozó adatok vagy információk gyanú alapján történő gyűjtése és továbbítása.

Módosítás 21

Irányelvre irányuló javaslat 13 a preambulumbekzdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

Ez az irányelv tiszteletben tartja az EUSZ 2. cikkében elismert elveket, tiszteletben tartja az alapvető jogokat és szabadságokat, valamint figyelembe veszi a különösen az Európai Unió Alapjogi Chartája által, többek között a II., a III., az V. és a VI. címben elismert elveket, amelyek tartalmazzák többek között a bűncselekmények és a büntetések jogszerűségének és arányosságának elvét – amely kiterjed a büntetőjog pontosságára, egyértelműségére és kiszámíthatóságára vonatkozó követelményekre, a családi és a magánélet tiszteletben tartásához való jogra, a személyes adatok védelméhez való jogra és az ártatlanság vélelmére, valamint a gyanúsítottaknak és a vádlottaknak az ügyvédi segítség igénybevételéhez és tisztességes eljáráshoz való jogára, továbbá az önvádra kötelezés tilalmára. Ezt az irányelvet az említett jogokkal és alapelvekkel összhangban kell végrehajtani, figyelembe véve továbbá az emberi jogok és alapvető szabadságok védelméről szóló európai egyezményt, a Polgári és Politikai Jogok Nemzetközi Egyezségokmányát és a nemzetközi jog szerint fennálló más emberi jogi kötelezettségeket.

Módosítás 22

Irányelvre irányuló javaslat 2 cikk – 1 bekezdés – 1 pont – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

b) terrorizmus, beleértve az (EU) 2017/XX irányelvben⁴⁰ foglalt **bármely bűncselekményt**,

b) terrorizmus, beleértve az (EU) 2017/541 irányelvben foglalt **vonatkozó bűncselekményeket**;

⁴⁰*Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2017/XX irányelve (2017. xx xx.) a terrorizmus elleni küzdelemről, valamint a terrorizmus elleni küzdelemről szóló 2002/475/IB tanácsi kerethatározat felváltásáról (HL L x., 2017.xx.xx, x. o.).*

Módosítás 23

Irányelvre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 1 pont – h a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

ha) a közvetlen és közvetett adózáshoz kapcsolódó, a nemzeti jogban meghatározott adóbűncselekmények;

Módosítás 24

Irányelvre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – 1 pont – v pont

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

v) minden olyan **bűncselekmény – többek között a közvetlen és közvetett adózáshoz kapcsolódó, a tagállamok nemzeti jogában meghatározott adóbűncselekmények** –, amely esetében a maximálisan kiszabható büntetési tétel egy évnél hosszabb szabadságvesztés vagy szabadságelvonás, illetve azon tagállamok tekintetében, amelyek jogrendszere a bűncselekményekre minimum büntetési tételt ír elő, minden olyan bűncselekmény, amely esetében a legalacsonyabb kiszabható büntetési tétel hat hónapnál hosszabb szabadságvesztés vagy szabadságelvonás;

v) minden olyan **egyéb bűncselekmény**, amely esetében a maximálisan kiszabható büntetési tétel egy évnél hosszabb szabadságvesztés vagy szabadságelvonás, illetve azon tagállamok tekintetében, amelyek jogrendszere a bűncselekményekre minimum büntetési tételt ír elő, minden olyan bűncselekmény, amely esetében a legalacsonyabb kiszabható büntetési tétel hat hónapnál hosszabb szabadságvesztés vagy szabadságelvonás;

Módosítás 25

Irányelvre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg

a) vagyon átalakítása vagy átruházása annak ismeretében, hogy a vagyon büntetendő cselekményből vagy ilyen cselekményben való közreműködésből származik, a vagyon jogellenes eredetének elrejtése vagy leplezése céljából, vagy az ilyen cselekmény elkövetésében részt vevő személy részére tevékenysége jogi következményeinek elkerüléséhez nyújtott segítség céljából;

Módosítás

a) vagyon átalakítása vagy átruházása annak ismeretében, hogy a vagyon büntetendő cselekményből vagy ilyen cselekményben való közreműködésből származik, a vagyon jogellenes eredetének elrejtése vagy leplezése céljából, vagy az ilyen cselekmény elkövetésében részt vevő személy részére, **még ha csak** tevékenysége jogi következményeinek elkerüléséhez nyújtott segítség céljából **is**;

Módosítás 26

Irányelvre irányuló javaslat 3 cikk – 1 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg

c) vagyon megszerzése, birtoklása vagy használata **annak** a szerzés időpontjában **való** ismeretében, hogy a vagyon büntetendő cselekményből vagy ilyen cselekményben való közreműködésből származik.

Módosítás

c) vagyon megszerzése, birtoklása vagy használata a szerzés **vagy a felhasználás** időpontjában **annak** ismeretében, hogy a vagyon büntetendő cselekményből vagy ilyen cselekményben való közreműködésből származik.

Módosítás 27

Irányelvre irányuló javaslat 3 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(1a) Minden tagállam biztosítja, hogy bűncselekményként büntetendőknek minősüljenek az (1) bekezdésben említett következő magatartások:

a) az elkövető gyaníthatóan tudatában volt vagy tudatában kellett, hogy legyen annak, hogy a vagyon büntetendő cselekményből vagy ilyen cselekményben való részvételből származik; valamint

b) az elkövető szerződéses kapcsolatban áll az (EU) 2015/849 irányelv 2. cikke értelmében vett valamely

kötelezett szolgáltatóval és felelősséggel tartozik iránta, illetve ő maga ilyen kötelezett szolgáltató.

Módosítás 28

Irányelvre irányuló javaslat 3 cikk – 2 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) Annak érdekében, hogy az (1) bekezdésben említett bűncselekmények büntetendők legyenek, nincs szükség a következőkre:

Módosítás

(2) Annak érdekében, hogy az (1) **és (1a)** bekezdésben említett bűncselekmények büntetendők legyenek, nincs szükség a következőkre:

Módosítás 29

Irányelvre irányuló javaslat 3 cikk – 2 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg

a) a vagyont létrehozó büntetendő cselekmény miatti korábbi vagy egyidejű büntetőjogi felelősséget megállapító ítélet;

Módosítás

a) a vagyont létrehozó büntetendő cselekmény miatti korábbi vagy egyidejű büntetőjogi felelősséget megállapító ítélet, **amennyiben az igazságügyi hatóság a konkrét körülmények és a rendelkezésre álló bizonyítékok alapján minden kétséget kizáróan megbizonyosodott arról, hogy a vagyon büntetendő tevékenységekből származik;**

Módosítás 30

Irányelvre irányuló javaslat 3 cikk – 2 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg

b) a vagyont létrehozó büntetendő cselekmény elkövetője személyazonosságának **vagy a büntetendő cselekmény egyéb körülményeinek** megállapítása;

Módosítás

b) a vagyont létrehozó büntetendő cselekmény elkövetője személyazonosságának megállapítása;

Módosítás 31

Irányelvre irányuló javaslat 3 cikk – 2 bekezdés – b a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

ba) a büntetendő cselekménnyel kapcsolatos összes tényállási elem, illetve minden körülmény megállapítása, amennyiben megállapítást nyert, hogy a vagyon ilyen tevékenységből származik;

Módosítás 32

Irányelvre irányuló javaslat 3 cikk – 2 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

c) annak megállapítása, hogy a vagyont létrehozó büntetendő cselekményre egy másik tagállam vagy egy harmadik ország területén került-e sor, amennyiben a szóban forgó magatartás az elkövetés helye szerinti tagállam vagy harmadik ország nemzeti joga értelmében bűncselekménynek minősül, és az e cikket végrehajtó tagállam nemzeti joga értelmében is bűncselekménynek minősülne, ha az elkövetésre e tagállam saját területén került volna sor.

c) annak megállapítása, hogy a vagyont létrehozó büntetendő cselekményre egy másik tagállam vagy egy harmadik ország területén került-e sor, amennyiben a szóban forgó magatartás az e cikket végrehajtó vagy alkalmazó tagállam nemzeti joga értelmében is bűncselekménynek minősülne, ha az elkövetésre e tagállam saját területén került volna sor. ***A tagállamok azonban megkövetelhetik, hogy a vonatkozó magatartás az elkövetés helye szerinti másik tagállam vagy harmadik ország nemzeti joga értelmében bűncselekménynek minősüljön, kivéve, ha***
– ___-a vonatkozó magatartás a 2. cikk (1) bekezdésének a)–ha), valamint l)–n) pontjában említett kategóriák egyikébe tartozik,

– ___-a Bizottság az országot az (EU) 2015/849 irányelv 9. cikke értelmében „magas kockázatúként” azonosította.

Módosítás 33

Irányelvre irányuló javaslat 5 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) Minden tagállam biztosítja, hogy a 3. cikkben említett bűncselekmények – legalább **a súlyos esetekben – legalább négy** év maximális időtartamú szabadságvesztéssel legyenek büntetendők.

Módosítás

(2) Minden tagállam biztosítja, hogy a 3. cikkben említett bűncselekmények legalább **öt** év maximális időtartamú szabadságvesztéssel legyenek büntetendők.

Módosítás 34

Irányelvre irányuló javaslat 5 cikk – 2 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(2a) Minden tagállam biztosítja, hogy a 3. cikkben említett bűncselekmények legalább két év minimális időtartamú szabadságvesztéssel legyenek büntetendők, amennyiben a 6. cikkben említett súlyosbító körülmények egyike fennáll:

Módosítás 35

Irányelvre irányuló javaslat 5 cikk – 2 b bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(2b) Minden tagállam biztosítja, hogy a 4. cikkben említett bűncselekmények legalább három év maximális időtartamú szabadságvesztéssel legyenek büntetendők.

Módosítás 36

Irányelvre irányuló javaslat 5 cikk – 2 c bekezdés (új)

(2c) Minden tagállam biztosítja, hogy a 3. és 4. cikkben említett bármely bűncselekményért felelős természetes személy – akkor is, ha egy jogi személyen keresztül járt el – az alábbi kiegészítő szankciókkal is büntetendő legyen:

a) ideiglenes vagy végleges eltiltás a közigazgatási szervekkel való szerződéskötéstől;

b) ideiglenes eltiltás kereskedelmi tevékenységek gyakorlásától;

c) végleges ítélet esetén választott tisztségek betöltésétől vagy köztisztviselői feladatok ellátásától való hosszú távú eltiltás, ahol a „hosszú táv” fogalma két egymást követő megbízatásnak vagy legalább 10 évnek megfelelő időszakot takar.

Módosítás 37

Irányelvre irányuló javaslat
6 cikk – 1 bekezdés – a pont

a) a bűncselekményt a 2008/841/IB kerethatározat **meghatározása szerinti** bünszervezet keretében követték el¹⁺; vagy

a) a bűncselekményt a 2008/841/IB kerethatározat **értelmében vett** bünszervezet keretében követték el.

¹ A Tanács 2008/841/IB kerethatározata (2008. október 24.) a szervezett bűnözés elleni küzdelemről (HL L 300., 2008.11.11., 42. o.).

Módosítás 38

Irányelvre irányuló javaslat
6 cikk – 1 bekezdés – a a pont (új)

⁺ ~~A Tanács 2008/841/IB kerethatározata (2008. október 24.) a szervezett bűnözés elleni küzdelemről (HL L 300., 2008.11.11., 42. o.).~~

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

aa) a mosott vagyon a 2. cikk (1) bekezdésének a)–d), f) vagy m) pontjában említett bűncselekményekből származik, vagy a pénzmosás célja ilyen bűncselekmények finanszírozása;

Módosítás 39

**Irányelvre irányuló javaslat
6 cikk – 1 bekezdés – a b pont (új)**

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

ab) a bűncselekményt részben vagy teljes egészében az Unió jegyzékében nem együttműködő joghatóságként felsorolt területen hajtották végre, vagy azok elkövetésére informális értéktranszfer-rendszer, bemutatóra szóló részvények, virtuális valuták vagy készpénzfutárok segítségével került sor;

Módosítás 40

**Irányelvre irányuló javaslat
6 cikk – 1 bekezdés – a c pont (új)**

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

ac) az elkövető az (EU) 2015/849 irányelv 3. cikkének 9. pontját átültető jogszabályok, rendeletek és adminisztratív intézkedések értelmében politikai közszereplő; vagy

Módosítás 41

**Irányelvre irányuló javaslat
6 cikk – 1 bekezdés – b pont**

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

b) az elkövető szerződéses kapcsolatban

b) az elkövető szerződéses kapcsolatban

áll **a** 2015/849/EU irányelv 2. cikke értelmében vett valamely kötelezett szolgáltatóval, vagy felelősséggel tartozik iránta, és a bűncselekményt szakmai tevékenységének gyakorlása során követte el.

áll **az (EU)** 2015/849 irányelv 2. cikke értelmében vett valamely kötelezett szolgáltatóval, vagy felelősséggel tartozik iránta, és a bűncselekményt szakmai tevékenységének gyakorlása során követte el; **vagy**

Módosítás 42

Irányelvre irányuló javaslat 6 cikk – 1 bekezdés – b a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

ba) a pénzmosás tárgyát képező pénz vagy vagyon értéke 500 000 eurót vagy annál többet tesz ki.

Módosítás 43

Irányelvre irányuló javaslat 7 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(1) Minden tagállam biztosítja, hogy a jogi személy felelősségre vonható legyen a 3. és 4. cikkben említett bármely bűncselekményért, amelyet akár a saját nevében, akár a jogi személy valamely szervének tagjaként eljárva olyan személy követett el **a** jogi személy javára, aki a jogi személyen belül vezető tisztséget tölt be, amely az alábbiak valamelyikén alapul:

(1) Minden tagállam biztosítja, hogy a jogi személy felelősségre vonható legyen a 3. és 4. cikkben említett bármely bűncselekményért, amelyet akár a saját nevében, akár a jogi személy valamely szervének tagjaként eljárva olyan személy követett el **saját maga vagy más természetes vagy** jogi személy javára, aki a jogi személyen belül vezető tisztséget tölt be, amely az alábbiak valamelyikén alapul:

Módosítás 44

Irányelvre irányuló javaslat 7 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(2) A tagállamok biztosítják továbbá, hogy a jogi személy felelősségre vonható legyen, ha az (1) bekezdésben említett

(2) A tagállamok biztosítják továbbá, hogy a jogi személy felelősségre vonható legyen, ha az (1) bekezdésben említett

valamely személy általi felügyelet vagy ellenőrzés hiánya lehetővé tette, hogy *az érintett* jogi *személy* javára egy neki alárendelt személy a 3. és 4. cikkben említett valamely bűncselekményt elkövesse.

valamely személy általi felügyelet vagy ellenőrzés hiánya lehetővé tette, hogy *saját maga vagy más természetes vagy jogi személyek* javára egy neki alárendelt személy a 3. és 4. cikkben említett valamely bűncselekményt elkövesse.

Módosítás 45

Irányelvre irányuló javaslat 8 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg

Minden tagállam biztosítja, hogy a 6. cikk szerinti bűncselekmények elkövetéséért felelősségre vont jogi személy hatékony, arányos és visszatartó erejű szankciókkal legyen büntethető, amelyek magukban foglalnak büntetőjogi és nem büntetőjogi bírságokat, valamint egyéb szankciókra is kiterjedhetnek, mint például:

Módosítás

Minden tagállam biztosítja, hogy a 7. cikk szerinti bűncselekmények elkövetéséért felelősségre vont jogi személy hatékony, arányos és visszatartó erejű szankciókkal legyen büntethető, amelyek magukban foglalnak büntetőjogi és nem büntetőjogi bírságokat, valamint egyéb szankciókra is kiterjedhetnek, mint például:

Módosítás 46

Irányelvre irányuló javaslat 8 cikk – 1 bekezdés – 1 pont

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) az érintett jogi személy állami kedvezményekből és támogatásokból való kizárása;

Módosítás

(1) az érintett jogi személy állami kedvezményekből és támogatásokból, ***köztük az uniós programokból és forrásokból*** való kizárása;

Módosítás 47

Irányelvre irányuló javaslat 8 cikk – 1 bekezdés – 1 a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(1a) a jogi személy ideiglenes vagy végleges eltiltása a közigazgatási szervekkel való szerződéskötéstől;

Módosítás 48

Irányelvre irányuló javaslat 8 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

8a. cikk

Bűncselekményekből származó vagyon elkobzása

(1) A tagállamok gondoskodnak az ezen irányelvben meghatározott bármely bűncselekmény elkövetéséből származó vagyonnak vagy az ilyen bűncselekmények elkövetéséhez használt vagy abban felhasználni szándékozott eszközöknek a 2014/42/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvvel^{1a} összhangban történő elkobzásáról.

(2) A tagállamok a büntetőeljárás keretében jogerős ítélet nélkül is gondoskodnak az ezen irányelvben meghatározott bármely bűncselekmény elkövetéséből származó vagyon vagy az ilyen bűncselekmények elkövetéséhez használt vagy abban felhasználni szándékozott eszközök elkobzásáról, amennyiben az elkövető elhalálása miatt okafogyottá vált az ügy.

(3) E cikk attól függetlenül alkalmazandó, hogy a pénzmosási bűncselekményt vagy az alapbűncselekményt természetes vagy jogi személy követte-e el.

(4) A tagállamok meghozzák a szükséges intézkedéseket az ezen irányelvben említett bűncselekmények elkövetéséből származó, vagy az ilyen bűncselekmények elkövetéséhez használt vagy abban felhasználni szándékozott, vagy az abban való közreműködéshez felhasznált vagy felhasználni szándékozott eszközök és vagyon befagyasztására és elkobzására, és adott esetben a 10. cikkel összhangban, gyors és hatékony együttműködés érdekében az Eurojusthoz és az Europolhoz fordulnak.

^{1a} Az Európai Parlament és a Tanács 2014/42/EU irányelve a bűncselekmény elkövetési eszközeinek és az abból származó jövedelemnek az Európai Unión belüli befagyasztásáról és elkobzásáról (HL L 127., 2014.4.29.).

^{1a} Az Európai Parlament és a Tanács 2014/42/EU irányelve (2014. április 3.) a bűncselekmény elkövetési eszközeinek és az abból származó jövedelemnek az Európai Unión belüli befagyasztásáról és elkobzásáról (HL L 127., 2014.4.29.).

Módosítás 49

Irányelvre irányuló javaslat 9 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg

b) az elkövető **a** tagállam állampolgára.

Módosítás

b) az elkövető **az adott** tagállam állampolgára **vagy szokásos tartózkodási helye az adott tagállam területén van; vagy**

Módosítás 50

Irányelvre irányuló javaslat 9 cikk – 1 bekezdés – b a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

ba) a bűncselekményt az adott tagállam területén letelepedett valamely természetes vagy jogi személy javára követik el;

Módosítás 51

Irányelvre irányuló javaslat 9 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(2) A tagállam tájékoztatja a Bizottságot, ha úgy dönt, hogy további joghatóságot állapít meg a 3. és 4. cikkben

törölve

*említett, a területén kívül elkövetett
bűncselekményekre vonatkozóan,
amennyiben:*

- a) az elkövető szokásos tartózkodási
helye az adott tagállam területén van;*
- b) a bűncselekményt az adott tagállam
területén letelepedett jogi személy javára
követték el.*

Módosítás 52

**Irányelvre irányuló javaslat
9 cikk – 2 a bekezdés (új)**

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

*(2a) Amennyiben a 3. és 4. cikkben
említett bűncselekmény egynél több
tagállam joghatósága alá tartozik és az
érintett tagállamok bármelyike ugyanazon
tények alapján jogszerűen büntetőeljárást
indíthat, az érintett tagállamok – azzal a
céllal, hogy az eljárásokat egy tagállam
folytassa le – együttműködnek annak
eldöntésében, hogy melyikük folytassa le
az elkövetővel szembeni büntetőeljárást.
Ehhez prioritási sorrendben a következő
tényezőket kell figyelembe venni:*

- a) annak a tagállamnak a területe,
ahol a bűncselekményt elkövették;*
- b) az elkövető állampolgársága vagy
letelepedési helye;*
- c) az áldozatok származási országa;*
- d) az a terület, ahol az elkövetőt
megtalálták.*

*A tagállamok igénybe vehetik az
Eurojustot az igazságügyi hatóságaik
közötti együttműködés elősegítése és
fellépéseik koordinálása érdekében.*

Módosítás 53

**Irányelvre irányuló javaslat
10 cikk – cím**

Módosítás 54

Irányelvre irányuló javaslat 10 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

Minden tagállam biztosítja, hogy a 3. és 4. cikkben említett bűncselekményekkel kapcsolatos nyomozásért vagy vádemelésért felelős személyeknek, egységeknek vagy szolgálatoknak olyan hatékony nyomozati eszközök álljanak rendelkezésükre, amelyeket például a szervezett bűnözés vagy az egyéb súlyos bűncselekmények elleni küzdelemben alkalmaznak.

(1) Minden tagállam biztosítja, hogy a 3. és 4. cikkben említett bűncselekményekkel kapcsolatos nyomozásért vagy vádemelésért felelős személyeknek, egységeknek vagy szolgálatoknak olyan hatékony nyomozati eszközök álljanak rendelkezésükre, amelyeket például a szervezett bűnözés vagy az egyéb súlyos bűncselekmények elleni küzdelemben alkalmaznak, ***továbbá kellő személyzettel, megfelelő célzott képzéssel, erőforrásokkal és technológiai kapacitással rendelkezzenek. Ezeket az eszközöket és képzéseket hozzá kell igazítani a kiberbűnözés és a pénzmosás legújabb fejleményeihez.***

Módosítás 55

Irányelvre irányuló javaslat 10 cikk – 1a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(1a) ***A tagállamok meghozzák a szükséges intézkedéseket, hogy javítsák az Unión belüli adatcserét és együttműködést és fokozzák a harmadik országokkal és nemzetközi szervezetekkel való együttműködést a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása elleni küzdelem terén, egyúttal nagyobb összhangot biztosítva saját maguk és a megfelelő uniós intézmények, szervek, hivatalok és ügynökségek között a***

pénzmosás elleni hatékony küzdelem érdekében, továbbá arra biztatják a harmadik országokat – és különösen az (EU) 2015/849 irányelv 9. cikke értelmében a Bizottság által „magas kockázatúként” azonosított országokat, hogy fogantossanak hasonló intézkedéseket és reformokat. Minden tagállam vállalja továbbá, hogy a pénzügyi információs egységek között, úgy uniós, mint nemzetközi szinten, az információcsere javítására irányuló intézkedéseket fogantossat.

Módosítás 56

Irányelvre irányuló javaslat 10 cikk – 1 b bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(1b) A tagállamok meghozzák a szükséges intézkedéseket annak biztosítására, hogy pénzmosással kapcsolatos büntetőeljárások esetén ne utasítsák vissza a nemzetközi együttműködést azon az alapon, hogy nemzeti jogukban az adóelkerülés és adócsalás csak jelentős be nem jelentett összegek és be nem fizetett adók, vagy csalárd műveletek szisztematikus alkalmazása esetén minősül bűncselekménynek.

Módosítás 57

Irányelvre irányuló javaslat 12 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

A tagállamok hatályba léptetik az ahhoz szükséges törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, hogy ennek az irányelvnek legkésőbb [az elfogadás dátumától számított 24 hónapon belül] megfeleljenek. A rendelkezések szövegét

A tagállamok hatályba léptetik az ahhoz szükséges törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, hogy ennek az irányelvnek legkésőbb [az elfogadás dátumától számított 12 hónapon belül] megfeleljenek. A rendelkezések szövegét

haladéktalanul közlik a Bizottsággal.

haladéktalanul közlik a Bizottsággal.

Módosítás 58

Irányelvre irányuló javaslat

13 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

A Bizottság [az ezen irányelv végrehajtására vonatkozó határidőt követő **24** hónapon] belül jelentést nyújt be az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak, amelyben értékeli, hogy a tagállamok milyen mértékben tették meg az irányelvnek való megfeleléshez szükséges intézkedéseket.

Módosítás

A Bizottság ... [az ezen irányelv végrehajtására vonatkozó határidőt követő **12** hónapon] belül jelentést nyújt be az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak, amelyben értékeli, hogy a tagállamok milyen mértékben tették meg az irányelvnek való megfeleléshez szükséges intézkedéseket.

A Bizottság továbbá ... [az ezen irányelv végrehajtására vonatkozó határidőt követő 36 hónap]-ig jelentést nyújt be az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak, amelyben értékeli az irányelv hozzáadott értékét a terrorizmus elleni küzdelemben. A jelentés kitér jelen irányelv alapvető jogokra és szabadságokra, köztük a hatékony jogorvoslathoz és a tisztességes eljáráshoz való jogra, az ártatlanság vélelmére és a védelemhez való jogra, valamint a kétszeres eljárás alá vonás és a kétszeres büntetés tilalmára gyakorolt hatására. A Bizottság e jelentés alapján szükség esetén határoz a megfelelő nyomkövetési intézkedésekről.